

**UNIVERSITY OF ABD ARRAHMANE MIRA BEJAIA**

**FACULTY OF LAW AND POLITICAL SCIENCES**

**Semester 1**

**English lecture**

**Teacher: MAMMERI**

**Level : second year**

**Lesson1: legal terminology**

| Arabic word   | French word  | English word          | Definition   |
|---------------|--------------|-----------------------|--|
| المحكمة       | Tribunal     | Court /<br>courthouse | Is a place where justice is rendered   |
| القانون       | Lois / droit | Law                   | Is defined as a set of rules that govern the conduct of man in society and social relations          |
| المشتبه       | L'accusé     | Accused               | Is a person suspected of committing a crime who is brought before the assize court for trial         |
| المحامى       | Avocat       | Lawyer                | Is the person who defend people  |
| القضية        | Affaire      | Case                  | Is the issue / problem that the accused had made then brought to the court to be discussed           |
| القاضى        | jugé         | judge                 | Is the responsible for delivering justice / a person to be part of a jury to decide as an arbitrator |
| مستشار قانونى | Jurist       | Lawyer                | Someone with a great legal knowledge // the author of legal studies                                  |

|  |                       |                  |   |
|--|-----------------------|------------------|---|
| الغرامة                                | procés                | Trial            | Formal examination of evidence delivered by a judge , typically before a jury in order to decide the guilty in a case of criminal or civil proceeding   |
| هيئة المحلفون                          | Jury                  | Jury             | Body of people typically 12 in number sworn to give the verdict in a legal case on the basis of Evidence submitting to them in court  |
| الشاهد                                 | Temoin                | Witness          | Nobody in presence of who has made of a fact and who is called to certify it  |
| وكيل الجمهورية                         | Procureur             | Prosecutor       | Representative of the public prosecutor in the court  |
| كاتب الضبط                             | Greffier              | Clerk            | Comes from Greek origin which means to write , clerk puts in writing the requests of the judge and the answers of the defendants  |
| رئيس المحكمة                           | President de tribunal | Chief judge      | Is the highest ranking judge of a court that has more than one judge  |
| محضر قضائي                             | Huissier              | Judicial officer | Is a ministerial officer responsible for serving documents and responsible for executing the court decisions  |
| شكاية                                  | Plainte               | Complaint        | Is any formal legal document that sets out the fact and legal reasons   |
| هيئة تدافع عن المحامين و مهنة المحاماة | Barreau               | Bar              | Is the professional, administrative and jurisdictional body for the defense and regulation of the profession of lawyer  |
| قاضى الأحداث                           | Juge de paix          | Judge of peace   | Is a judge who did justice for minor events   |
| مكتب محاماة                            | Cabinet d'avocat      | Law firm         | Is a business entity formed by one or more lawyers to engage in the practice of law , the primary service rendered by a law firm is to advice clients about their rights and responsibilities and to represent clients in civil or criminal cases |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

